

DTM

EVALUACIÓN DE LÍNEA BASE

sobre presencia de personas migrantes para generación
de perfiles e identificación de necesidades
en Ciudad Ixtepec, Oaxaca, México.



Las opiniones expresadas en las publicaciones de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) corresponden a los autores y no reflejan necesariamente las de la OIM. Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, juicio alguno por parte de la OIM sobre la condición jurídica de ningún país, territorio, ciudad o zona citados, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.

La OIM está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada y en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad. En su calidad de organismo intergubernamental, la OIM trabaja con sus asociados de la comunidad internacional para: ayudar a encarar los crecientes desafíos que plantea la gestión de la migración; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo social y económico a través de la migración; y velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

Esta publicación fue posible gracias al apoyo de la Oficina de Población, Refugiados y Migración del Departamento de Estado de los Estados Unidos (PRM), bajo el marco del Programa Regional sobre Migración. Sin embargo, los puntos de vista expresados no reflejan necesariamente las políticas oficiales del Gobierno de los Estados Unidos.

Esta publicación no ha sido editada oficialmente por la OIM.

Publicado por: OIM Oficina Nacional para México

Montes Urales 770, Piso 2,
Lomas de Chapultepec, Miguel Hidalgo,
C.P. 11000, Ciudad de México
T. +5255 5536 3954 / 7775 / 3922
Email: iommexico@iom.int
Web: mexico.iom.int

Coordinado por: Laura Canché

Equipo de Investigación: Juan de Dios Gutiérrez, Karla Picado, Miranda Mora.

Colaboradores: IOAM, DIGEPO y Continuum Consultores.

Revisión técnica: Héctor Bezares, Ángeles Medellín, Fernando Novoa

Diseño y diagramación: Leonor Hernández

© 2022 Organización Internacional para las Migraciones. Todos los derechos reservados.

DTM DTM DTM DTM

EVALUACIÓN DE LÍNEA BASE

sobre presencia de personas migrantes para generación
de perfiles e identificación de necesidades
en Ciudad Ixtepec, Oaxaca, México.



ORGANISMO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA MIGRACIÓN



CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	1
Contexto de la investigación	1
OBJETIVOS	4
METODOLOGÍA	5
DTM y componentes.	5
Fases investigativas	5
Retos identificados	7
Contextualización geográfica de Ixtepec.	7
PRINCIPALES HALLAZGOS	8
Contexto migratorio actual de Ciudad Ixtepec	8
Perfiles de población migrante	13
Detonantes de migración	17
Ruta migratoria	18
Tecnologías de información en ruta migratoria	21
Acceso a servicios	22
Necesidades de protección	28
CONCLUSIONES.	29

GLOSARIO DE TÉRMINOS

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
AVSI	Asociación de Voluntarios en Servicio Internacional
COMAR	Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados
DIGEPO	Dirección General de Población de Oaxaca
DTM	Displacement Tracking Matriz o Matriz de Seguimiento al Desplazamiento en español
INEGI	Instituto Nacional de Estadística y Geografía
INM	Instituto Nacional de Migración
IOAM	Instituto Oaxaqueño de Atención al Migrante
LGBTI	Sigla que hace referencia a las personas Lesbianas, Gay, Bisexual, Transexual, Intersexuales
NNA	Niñas, Niños y Adolescentes
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
ONG	Organización No Gubernamental
SIG	Sistemas de Información Geográfica
TRT	Tarjeta de Residente Temporal
TVRH	Tarjeta de Visitante por Razones Humanitarias
WHP	Western Hemisphere Program o Programa Regional sobre Migración en español

INTRODUCCIÓN

CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN

Por su ubicación geográfica, el estado de Oaxaca se caracteriza por ser un lugar de origen, destino, tránsito y retorno de personas migrantes. A partir de 2015, comenzó a documentarse el incremento de los flujos migratorios en tránsito por México con destino a Estados Unidos. Por ello, Chiapas, Tabasco, Oaxaca y Veracruz son los estados con mayor control migratorio en la frontera sur del territorio mexicano.

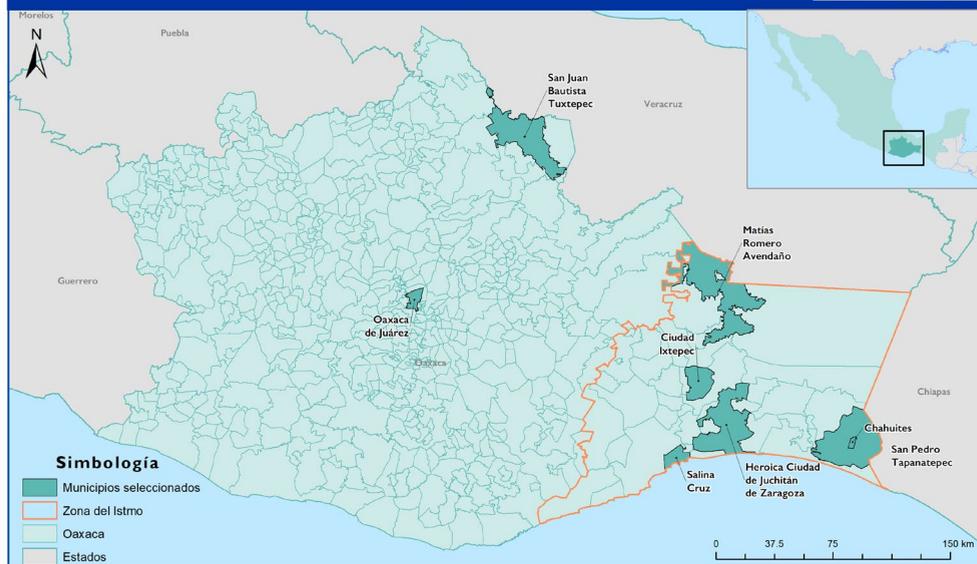
En el mismo sentido, Oaxaca es uno de los principales estados de tránsito para las personas migrantes. En particular, la región del Istmo de Tehuantepec es un paso clave ya que a lo largo de esta zona cruzaba el tren de carga que viajaba desde el sur de Chiapas y Tabasco hasta el norte de México, el cuál era abordado por las personas migrantes de forma furtiva hasta años recientes. Con la construcción del Tren Maya en la zona sur-sureste a partir del 2020, el recorrido del tren de carga se ha vuelto intermitente y conforme avance la obra, se suspenderá definitivamente su recorrido.

El estudio de línea base realizado se enmarca en una serie de actividades colaborativas planificadas entre instituciones gubernamentales y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) como parte de la Gobernanza Migratoria para el Estado de Oaxaca durante 2021. Dicho estudio permite conocer las características sociodemográficas de las personas migrantes que se desplazaron por la entidad, así como identificar rutas y factores de atracción. Adicionalmente, este se desprende de un área de oportunidad al *Displacement Tracking Matriz* (DTM por sus siglas en inglés) o Matriz de Seguimiento al Desplazamiento por su traducción al español.

El resultado de esa investigación¹ permitió identificar ocho municipios del estado (ver mapa 1) como zonas de alto volumen de personas migrantes en tránsito durante periodos prolongados. De estos municipios, un total de 6 se encuentran dentro del Istmo de Tehuantepec, región ubicada al oriente del estado. En esta región del estado, las personas migrantes optan por dirigirse a distintos municipios según su ruta migratoria.

1 Disponible en México-[Línea base para el monitoreo de flujos migratorios en el Estado de Oaxaca | DTM \(iom.int\)](#)

Mapa I. Municipios seleccionados



Fuente: ESRI y UN World Map
Este mapa es sólo para fines ilustrativos. Los límites y nombres que figuran en este mapa, así como las denominaciones utilizadas en el mismo, no implican su aprobación o aceptación oficial por parte de la Organización Internacional para las Migraciones.

Por tal razón, durante la actual fase XII del Programa Regional sobre Migración (*Western Hemisphere Program* en inglés y WHP por abreviatura) de la OIM, los trabajos de DTM se enfocaron en el municipio de Ciudad Ixtepec por ser un punto de relevancia en la ruta migratoria (ver mapa 2) de las personas que buscan adentrarse en el estado de Oaxaca y/o seguir con destino al interior de México, Estados Unidos y Canadá.

Adicionalmente, Ciudad Ixtepec cuenta con servicios de atención a población migrante que les permiten a las personas contar con diferentes tipos de asistencia antes de seguir con su trayecto o iniciar un proceso de regularización migratoria. Además, se ha identificado que una reducida proporción de personas migrantes han decidido establecerse de forma definitiva en la ciudad al encontrar oportunidades de empleo.

Mapa 2. Rutas migratorias



Fuente: ESRI y UN World Map
Este mapa es sólo para fines ilustrativos. Los límites y nombres que figuran en este mapa, así como las denominaciones utilizadas en el mismo, no implican su aprobación o aceptación oficial por parte de la Organización Internacional para las Migraciones.

El presente trabajo de DTM se enmarca en los esfuerzos generados desde los índices de Gobernanza Migratoria para el Estado de Oaxaca² que permitieron la colaboración del Instituto Oaxaqueño de Atención al Migrante (IOAM) y la Dirección General de Población de Oaxaca (DIGEPO) en la elaboración de esta línea base para fortalecer la generación de información migratoria vigente al interior del estado.

Así la OIM, como el organismo especializado en migración, propone el uso del DTM para la generación de información desde lo local con el objetivo de orientar las acciones de gobiernos locales, sociedad civil y otras agencias de Naciones Unidas cuyo campo de acción se centra en el sur de la república. La información generada responde a las necesidades de información de las contrapartes en terreno que atienden a las personas migrantes con miras a que los hallazgos sirvan de sustento en la oportuna atención a la población objetivo.

2 Resultados disponibles en <https://publications.iom.int/books/nivel-local-indicadores-de-gobernanza-de-la-migracion-perfil-2020-estado-de-oaxaca>

OBJETIVOS

La elaboración de esta investigación tiene como objetivo realizar un diagnóstico sobre la presencia de personas migrantes en Ciudad Ixtepec, el cual incluya estimaciones sobre la cantidad de personas migrantes que transitan y permanecen en la ciudad temporalmente, así como identificar sus características sociodemográficas y migratorias, para precisar necesidades emergentes de protección, información y acceso a servicios variados.

Para conseguir el objetivo descrito previamente, se plantean los siguientes objetivos específicos:

- Estimar la cantidad de las personas migrantes presentes en Ciudad Ixtepec por medio de un análisis con Sistemas de Información Geográfica (SIG).
- Generar perfiles sociodemográficos y migratorios con enfoque de género de las personas migrantes mediante entrevistas con población migrante, que permitan identificar sus condiciones de vulnerabilidad, incluyendo factores como el tráfico ilícito de migrantes.
- Conocer las necesidades de las personas migrantes en condición de vulnerabilidad y la oferta de servicios de protección, información y asistencia migratoria en la ciudad para esta población a través de entrevistas con informantes claves y población migrante.



METODOLOGÍA

DTM Y COMPONENTES

La DTM es un sistema de seguimiento y monitoreo del desplazamiento y la movilidad de poblaciones. Se diseñó para recopilar y proporcionar información crítica a las/los tomadores de decisiones y contribuir a una mejor comprensión de los flujos migratorios.

La efectividad de la DTM para adaptarse a diferentes contextos según la zona de estudio se basa en su habilidad de mantener una estructura flexible. Dicha estructura consta de varios subcomponentes, herramientas y métodos que han mostrado ser efectivos globalmente para cuantificar el desplazamiento y la movilidad.

Para la presente investigación se utilizarán los subcomponentes de seguimiento a la movilidad y encuestas. A continuación, se explican sus principales características:

El seguimiento a la movilidad tiene como objetivo cuantificar la presencia de poblaciones dentro de una ubicación definida, se busca conocer las razones y duración del desplazamiento, así como sus necesidades en una ubicación definida. Por su parte las encuestas representan una manera estandarizada para recopilar información sobre población de interés. Las encuestas enriquecen y complementan los otros subcomponentes ya que describen características y permiten obtener una mejor comprensión de las poblaciones de interés.

FASES INVESTIGATIVAS

La investigación de línea base comprendió un trabajo de recolección de datos de marzo a mayo del 2022 en el municipio de Ciudad Ixtepec, estado de Oaxaca; consta de una consulta de fuentes secundarias y levantamiento de datos en terreno que apuntó a conseguir información de distintos actores clave.

En función de tener una aproximación escalonada en la zona de estudio, se recurrió a recolectar información en distintas fases investigativas, que se detallan a continuación.

Durante marzo de 2022 se realizó un monitoreo de situación en terreno para identificar los sitios públicos de concentración de población migrante, las dinámicas migratorias en la ciudad como tiempos de estancia, medios de llegada y salida de la ciudad, así como identificación de perfiles migratorios. Se realizaron visitas semanales a espacios como el albergue “Hermanos en el camino”, Plazoleta de la hermandad, las vías del tren y la Fiscalía de Atención al Migrante para obtener la información requerida mediante ejercicios de observación y breves entrevistas con informantes clave de las instituciones que brindan atención a personas migrantes. Este trabajo permitió contar con un primer acercamiento al contexto migratorio de Ciudad Ixtepec.

En abril se realizaron diversas actividades orientadas a conseguir información con mayor nivel de desagregación; la primera consistió en realizar entrevistas a contrapartes de gobierno o de organizaciones no gubernamentales, para conocer los perfiles migratorios presentes en la ciudad, así como las necesidades de la población migrante que se requieren satisfacer.

Adicionalmente, se elaboró un mapeo de servicios generales de Ciudad Ixtepec para identificar los espacios que brindan atenciones a personas migrantes independientemente del estatus migratorio. La última de las actividades de abril consistió en un mapeo participativo³ con el apoyo de la población local que pudo dar referencia sobre los sitios de la ciudad donde se alojan personas migrantes y sus lugares de procedencia; el objetivo fue estimar cuántas personas migrantes se encontraban en la ciudad al momento del levantamiento de información y cuáles eran las zonas de alojamiento. Esta actividad se realizó del 18 al 22 de abril por un equipo encuestador contratado, capacitado y supervisado por la OIM.

El mes de mayo concluyeron las entrevistas a personas migrantes que se encontraban alojados en sitios públicos como albergues, plazas y vías del tren; el periodo de esta actividad fue del 2 al 6 de mayo y estuvo a cargo del equipo encuestador contratado por OIM. Setenta y nueve personas migrantes fueron contactadas, de las cuales 51 dieron su consentimiento para ser entrevistadas y 28 no dieron su consentimiento de participar. Consecuentemente los datos representados en gráficos que se plasman en los hallazgos de esta investigación serán sobre 51 personas migrantes.

Debido a la dinámica migratoria de Ciudad Ixtepec en la cual la llegada de personas migrantes es irregular, durante horarios nocturnos/de madrugada y por diversos medios de transporte, se optó por utilizar un muestreo no probabilístico de conveniencia⁴ por puntos de alta concentración de personas migrantes.

Contrapartes de gobierno contactadas: Ayuntamiento de Ciudad Ixtepec, Secretaría de Bienestar, Defensoría de los Derechos Humanos del Pueblo de Oaxaca, Fiscalía de Atención al Migrante.

Contrapartes no gubernamentales contactadas: Albergue “Hermanos en el camino”, Asociación de Voluntarios en Servicio Internacional (AVSI), Fútbol Más, Red Nacional de Apoyo a Personas Migrantes y Refugiadas LGBT México.

3 El mapeo participativo es una técnica usada en análisis territoriales para conseguir información con asistencia de la población local sobre un fenómeno espacial de particular interés. Se caracteriza porque los productos resultantes siempre son mapas.

4 Muestreo no probabilístico de conveniencia: consiste en la selección de una muestra de la población por su fácil acceso a ella; se conjuga la necesidad de la investigación con la disponibilidad del participante. Al no seleccionar la muestra mediante un criterio estadístico, los resultados obtenidos se restringen a ser considerados como generalidades. Fuente: Atlanta Search.

RETOS IDENTIFICADOS

Durante el periodo de recolección de información se presentaron diferentes obstáculos que repercutieron en los métodos investigativos planteados:

La detección de flujos migratorios que llegan a la ciudad con notables variaciones en los volúmenes de población, sin un patrón temporal de llegada mínimamente estable, en horarios nocturnos, la escasa concentración de personas migrantes en espacios públicos y la baja rotación de personas en estos espacios dificultaron el establecimiento de un número meta de entrevistas a conseguir con población migrante. Por ello, fue desafiante contactar con la población objetivo para el levantamiento de información. Naturalmente la cantidad de entrevistas conseguidas no podrá ser representativa de los flujos migratorios que pasan por Ciudad Ixtepec.

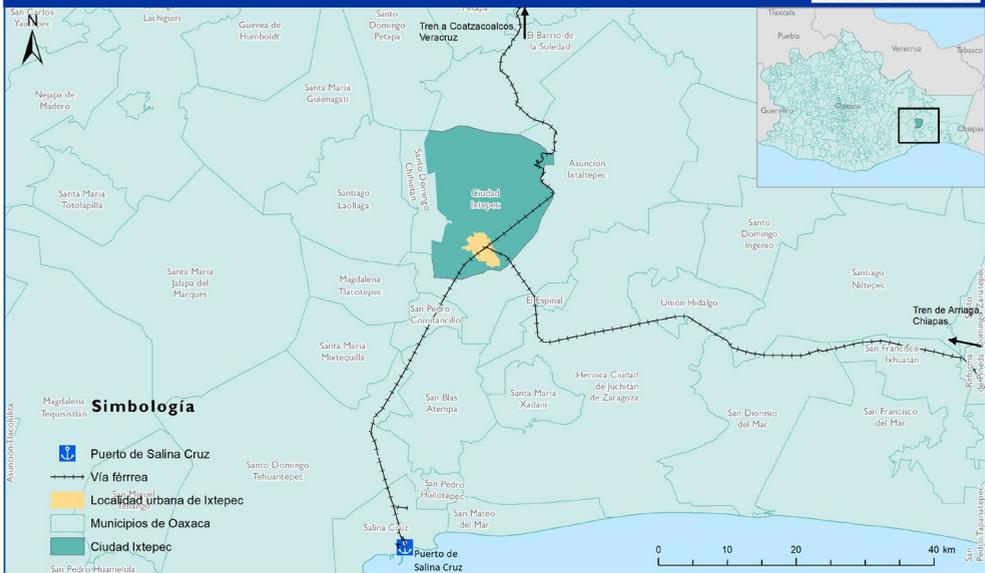
Las altas temperaturas que se presentan en Ixtepec durante primavera pueden alcanzar los 39°C lo que restringió temporalmente el levantamiento de entrevistas cuando el sol alcanzaba el cenit. Adicionalmente, la percepción de inseguridad pública comentada por la población local no resultaba ser ideal para hacer trabajo de campo cuando había poca luz de día debido a lo que obligaba a terminar las jornadas de levantamiento de datos antes de la puesta de sol.

CONTEXTUALIZACIÓN GEOGRÁFICA DE IXTEPEC

Ciudad Ixtepec es un municipio del Estado de Oaxaca, específicamente en la región del Istmo de Tehuantepec. El municipio cuenta con una población de 28,082 personas⁵ y tiene una superficie de 206.14 km². Esta ciudad colinda al norte con el Barrio la Soledad, al sur con San Pedro Comitancillo, al oeste Santo Domingo Chihuitán y al este con Asunción Ixtaltepec (ver mapa 3). Es una región de importancia económica y comercial debido a que se ubica entre dos importantes puertos de México: Salina Cruz, Oaxaca y el Puerto de Coatzacoalcos, Veracruz. Debido a esto, en Ciudad Ixtepec confluyen dos rutas de vías férreas; la primera que proviene de Arriaga, Chiapas y la segunda con dirección a Medias Aguas, Veracruz. A razón de la existencia del tren, Ciudad Ixtepec ha sido una ciudad de tránsito de personas migrantes, principalmente provenientes de Centroamérica.

⁵ Fuente: Censo de Población y Vivienda 2020, Instituto Nacional de Geografía y Estadística (INEGI).

Mapa 3. Localización de Ciudad Ixtepec, Oaxaca, México.



Fuente: ESRB y UN World Map
Este mapa es sólo para fines ilustrativos. Los límites y nombres que figuran en este mapa, así como las denominaciones utilizadas en el mismo, no implican su aprobación o aceptación oficial por parte de la Organización Internacional para las Migraciones.

PRINCIPALES HALLAZGOS

CONTEXTO MIGRATORIO ACTUAL DE CIUDAD IXTEPEC

Para arribar a Ciudad Ixtepec las personas migrantes, que provienen principalmente del estado de Chiapas, se guían con las carreteras y las vías del tren ya que marcan las rutas a seguir para entrar al estado de Oaxaca.

El tren de carga conocido como “La Bestia”, históricamente había sido el principal medio de transporte utilizado por las personas migrantes en el sur de México. Actualmente se encuentra operando esporádicamente ya que en junio de 2020 el gobierno mexicano anunció la rehabilitación de 185 km de vías para impulsar el “Corredor Interoceánico Istmo de Tehuantepec”. Debido a esto, las personas en tránsito continúan su ruta a pie o pagando altas cantidades de dinero para ser transportadas hasta la frontera norte en autobuses, vagonetas o autos particulares.

Una vez en Ciudad Ixtepec, las personas migrantes se dirigen a lugares públicos que tradicionalmente son utilizados para descanso y/o pernocta antes de continuar su ruta migratoria. Los lugares de mayor concentración de personas migrantes en Ciudad Ixtepec son: La Plazoleta de la Hermandad, el albergue “Hermanos en el camino”, la Fiscalía de Atención al Migrante y la Estación de Ferrocarril.

La plazoleta es el punto donde se identificó mayor número de personas migrantes en Ciudad Ixtepec. Esta plaza se encuentra cerca de la Estación de Ferrocarril, cuenta con bebederos, sanitarios, regaderas, así como un espacio para realizar actividades culturales con la finalidad de fomentar la integración de las personas migrantes a la ciudad. Por otro lado, aunque este sitio no fue diseñado para pernoctar, es utilizado como un refugio espontáneo y temporal ya que los servicios presentes les resultan de mucha utilidad sin representarles gasto alguno.

Figura 1. Plazoleta de la Hermandad



Regularmente al día llegan a la ciudad un promedio de 10 a 15 personas migrantes⁶, sin embargo, el 21 de marzo de 2022 se documentó la llegada de un grupo de aproximadamente 80 personas migrantes, la mayoría hombres, pero también mujeres, Niñas, Niños y Adolescentes (NNA), personas con discapacidad y personas de la comunidad Lésbico Gay Bisexual Transexual Intersexual (LGBTI).

Los trabajos de observación participante permitieron identificar a dos grupos de población migrante que pernoctaban en la plazoleta; el primer grupo se encontraba esperando la Tarjeta de Visitante por Razones Humanitarias (TVRH), trámites que suele tomar entre tres y seis meses de acuerdo con lo reportado por informantes claves entrevistados.

El segundo grupo de personas migrantes que duermen en la plazoleta son las personas que únicamente están en tránsito, es decir descansan de dos a cinco días y continúan con su camino. De acuerdo con informantes clave, algunas de ellas deciden realizar trabajos temporales en los comercios cercanos al mercado de la ciudad o piden dinero en las calles de la ciudad.



El albergue “Hermanos en el camino” es el único albergue constituido de la región; la mayoría de las personas que se encuentran en el lugar son familias, mujeres, NNA y menores no acompañados. Las nacionalidades identificadas que se encuentran en el albergue son diversas, entre ellas personas migrantes haitianas, guatemaltecas, venezolanas, hondureñas y nicaragüenses. La población alojada al interior del albergue es segmentada entre hombres y mujeres, pero las familias que no quieren ser divididas duermen en casas de campaña en las áreas de esparcimiento del albergue.

Figura 2. Casas de campaña en albergue Hermanos en el Camino



6 En la plazoleta se identificó la llegada de personas migrantes en números variables entre días. El número de llegada de personas migrantes a este punto resulta complicado de establecer.

Durante el mes de marzo el albergue estuvo abierto únicamente para personas que estuvieran interesadas en comenzar un trámite ante la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (COMAR) o estuvieran tramitando la TVRH. Los ingresos al albergue eran una vez por semana y las personas que llegaban debían permanecer una semana en cuarentena para poder incorporarse al albergue y hacer uso de las demás instalaciones.

Durante los meses de abril y mayo el albergue cambió esta política y abrió sus puertas para todas las personas en general. De acuerdo con las políticas del albergue las personas en tránsito podían descansar y hacer uso de las instalaciones únicamente de cuatro a cinco días mientras que las personas que buscaran iniciar un proceso de regularización migratoria podían permanecer en el albergue de manera indefinida.

Durante fines de abril se identificó el aumento de llegada de familias con hijos y/o hijas que fueron canalizadas desde la Estación Migratoria que se encuentra en Veracruz al albergue “Hermanos en el Camino”. Incluso el albergue documentó la llegada de familias provenientes de Kirguistán y de Angola.

Figura 3. NNA jugando en el albergue Hermanos en el Camino



Una de las preocupaciones de las personas en movilidad es que en Ciudad Ixtepec no hay oficinas de la COMAR donde las personas puedan comenzar con su solicitud de la condición de persona refugiada. No obstante, algunas veces el personal de la COMAR asiste a las instalaciones del albergue para realizar entrevistas y comenzar con los trámites. La inexistencia de oficinas del INM⁷ también dificulta el acceso a trámites de regularización por lo que la población migrante que busca acercarse a esta dependencia de gobierno debe desplazarse a otros municipios como Juchitán de Zaragoza o Salina Cruz. De este modo se prolonga el tiempo de estancia de las personas migrantes en la ciudad, además de repercutir en la desinformación sobre sus derechos, los trámites migratorios y las vías de regulación.

7 Si bien no hay oficinas del INM en Ciudad Ixtepec, se cuentan con oficinas del Grupo Beta que pertenece al INM, aunque su función es la de brindar atención humanitaria a personas migrantes que están en ruta.



La Fiscalía de Atención al Migrante es un punto de concentración de las personas en movilidad que desean denunciar que han sido víctimas de un delito en territorio mexicano.⁸ En este sitio se identifican que suelen reunirse frecuentemente entre 10 a 12 personas al día. Se ha identificado que los días de mayor concentración de personas migrantes son de lunes a jueves de 9:00 am a 4:00 pm. Una de las barreras que enfrentan las personas migrantes para realizar un trámite ante la Fiscalía de Atención al Migrante es cuando no cuentan con ningún documento de identidad y desconocen el contacto del consulado o la embajada de su país.



Respecto a la existencia de oficinas de atención a personas migrantes, Ciudad Ixtepec es un sitio que concentra múltiples servicios para personas migrantes desde el sector gubernamental como el no gubernamental y por ello es un referente en la ruta migratoria de las personas que se internan en el estado de Oaxaca.

Figura 4. Instituciones gubernamentales presentes en Ciudad Ixtepec



Al respecto, es importante mencionar que hay organizaciones internacionales como *Save The Children* que, si bien no cuentan con una oficina en Ciudad de Ixtepec, realizan actividades con NNA migrantes en las instalaciones del albergue Hermanos en el Camino. De igual manera, la organización Asociación de Voluntarios en Servicio Internacional, mejor conocida como AVSI ha promovido capacitaciones para el fortalecimiento de las capacidades institucionales del albergue, así como el monitoreo y registro de personas que ingresan a este. Hay otras organizaciones como Fútbol Más y Una Mano para Oaxaca que realizan diversos talleres y actividades en el albergue.

8 De acuerdo con el artículo 137° de la Ley de Migración la condición de estancia de visitante por razones humanitarias se podrá autorizar a la persona extranjera que demuestre el supuesto de ser ofendido, víctima o testigo de un delito cometido en territorio nacional, cuando dicha circunstancia sea reconocida por la autoridad competente.

Las entrevistas con contrapartes permitieron conocer que las personas que viven en el albergue y se encuentran realizando un trámite ante la Fiscalía de Atención al Migrante, el INM o COMAR pueden acceder al programa federal de la Secretaría de Bienestar denominado “Programa de Emergencia Social” en donde las personas migrantes realizan actividades de mejora del espacio público y reciben una remuneración mensual.

PERFILES DE POBLACIÓN MIGRANTE

Ciudad Ixtepec es una ciudad que históricamente ha sido receptora de personas migrantes procedentes de Centroamérica, no obstante, la información recopilada entre marzo y mayo mediante entrevistas a población migrante ha permitido identificar la llegada de nuevas nacionalidades y otros datos demográficos que se presentan a continuación.

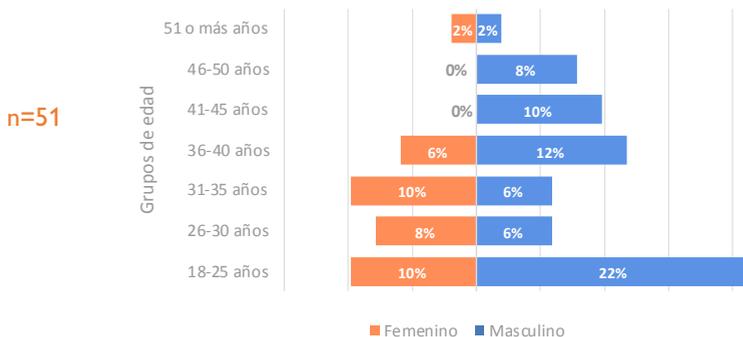
La proporción de mujeres y hombres entrevistados fue de 65 por ciento de hombres y 35 por ciento de mujeres. Entre las personas identificadas, ninguna declaró tener una orientación sexual distinta a la heterosexual.

Figura 5. Distribución de población migrante por género



De acuerdo con la pirámide de población, se aprecia que la población adulta joven es la predominante entre las personas migrantes que arriban a Ciudad Ixtepec; las personas entre 18 y 40 años representan cerca del 80 por ciento de las entrevistas conseguidas. Destaca que una tercera parte de la muestra se encuentra en el grupo más joven correspondiente a los 18 y 25 años.

Figura 6. Pirámide de población por género y grupo de edad



Al analizar los grupos de edad de forma individual, resalta que las mujeres se ubican mayoritariamente entre los 18 hasta los 35 años lo que indica que existe una migración femenina esencialmente joven que opta por transitar en Ciudad Ixtepec. La población menor de edad no fue considerada (por protección de datos de menores) pero en terreno se pudo observar que muchas mujeres jóvenes viajaban con NNA.

Las nacionalidades que se identificaron son mayoritariamente de Centroamérica, principalmente de Honduras, representando el 41 por ciento de las personas entrevistadas. Por parte del Caribe se identificó un 12 por ciento de población haitiana y de Sudamérica un 12 por ciento correspondiente a la República Bolivariana de Venezuela.

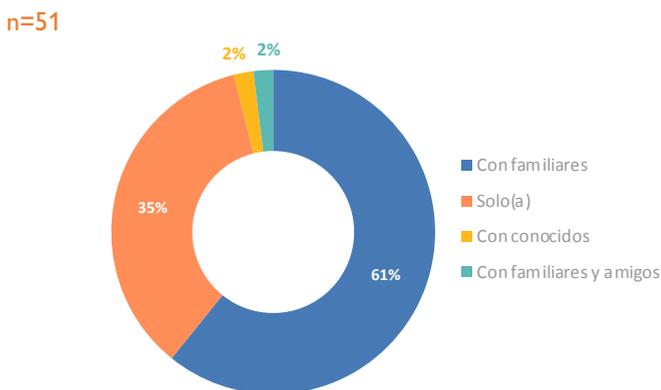
Figura 7. Proporciones por nacionalidades



No obstante, los trabajos de observación participante y entrevistas a contrapartes permitieron identificar otras nacionalidades en espacios públicos; tales como personas provenientes de Cuba y de Angola, lo que sugiere que la ruta migratoria que se interna en Oaxaca ha comenzado a atraer población extrarregional recientemente.

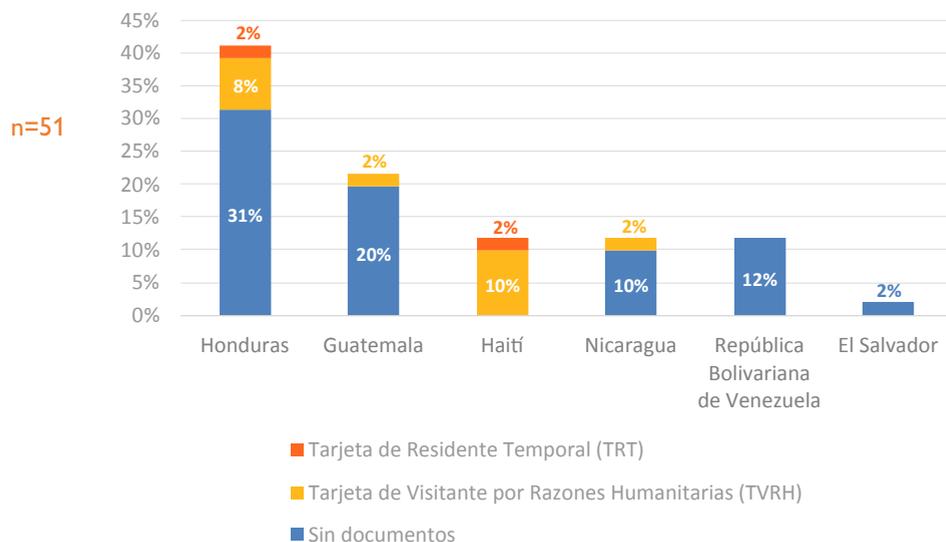
Sobre los grupos de viaje se encontró que el 65 por ciento de las personas migrantes opta por hacer su trayecto en compañía de otras personas migrantes. Las razones más comunes para optar por esta modalidad atienden a protegerse ante los peligros relacionados con crímenes, así como evitar la separación familiar.

Figura 8. Grupos de viaje



Respecto a la condición de estancia regular o irregular en México, la mayoría (74%) declaró no tener un documento de regularización migratoria⁹ mientras que el 26 por ciento restante ya contaba con alguno de estos. Entre los documentos señalados se identificaron la TVRH (22%) y la Tarjeta de Residente Temporal (TRT) (4%). Destaca que la totalidad de la población haitiana de la muestra cuenta con documentos y, por el contrario, la totalidad de la población de la República Bolivariana de Venezuela no contaba con ningún documento migratorio.

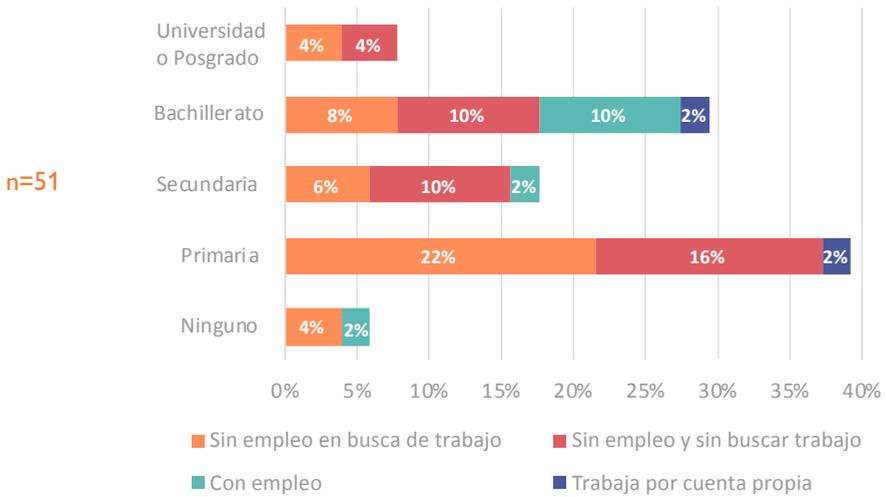
Figura 9. Documentación migratoria



Con respecto al nivel de estudios, se hizo un análisis conjunto con el empleo para identificar si existe algún sector educativo que tenga mayor participación en actividades remuneradas. Si bien los niveles educativos de primaria y bachillerato son los más abundantes (40% y 30% respectivamente), se identificó que independientemente del nivel educativo, el desempleo es común en todos los niveles educativos, con una ligera excepción en el nivel bachillerato que fue el nivel con mayor cantidad de personas empleadas.

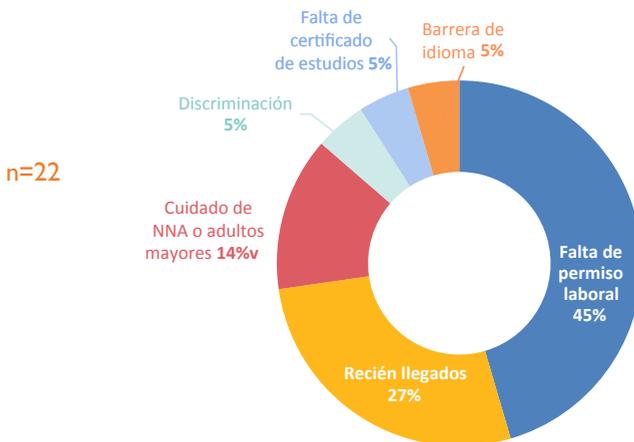
9 Los documentos de regularización migratoria considerados en esta encuesta son la Tarjeta de Residente Temporal (TRT), Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo (TVTF), Tarjeta de Visitante Regional (TVR), Tarjeta de Residente Permanente (TRP), Tarjeta de Visitante por Razones Humanitarias (TVRH), Forma Migratoria Múltiple (FMM) y Visa de Estudiante.

Figura 10. Situación laboral por nivel educativo



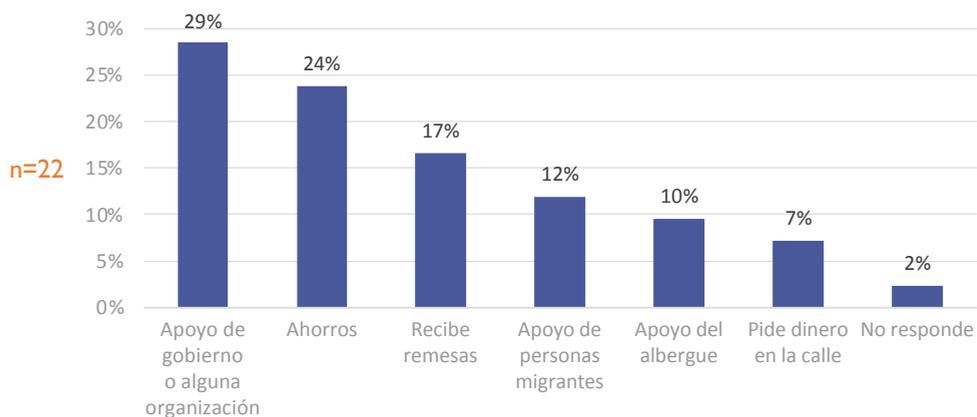
Al indagar cuales son los principales elementos que impiden la incorporación de la población migrante a un empleo, la falta de permisos laborales se posiciona como la razón de mayor peso (45%), adicionalmente, el acceso a documentación que avale la estancia regular en México es un desafío que ha persistido durante años debido a la sobresaturación institucional en el sur del país. Otras de las principales razones que impiden la integración de las personas encuestadas al mercado laboral son la reciente llegada a la Ciudad de Ixtepec por lo que no han iniciado aún la búsqueda de empleo (27%) y la tercera razón es que deben cuidar a tiempo completo de un miembro de la familia (14%).

Figura 11. Elementos que impiden el acceso a actividades remuneradas (personas desempleadas)



Al haber una alta condición de desempleo entre la población migrante, resulta pertinente analizar cuáles son los principales medios de subsistencia de las personas migrantes. El apoyo económico brindado por el gobierno o alguna Organización No Gubernamental (ONG) representa la principal fuente de ingresos de la población migrante sin empleo encuestada (29%). Entre las opciones referidas, la respuesta de “Ahorros” con un 24 por ciento es la única que no requiere del apoyo de un tercero.

Figura 12. Fuentes de ingresos de personas sin empleo¹⁰



DETONANTES DE MIGRACIÓN

De acuerdo con las entrevistas realizadas a contrapartes y a personas migrantes, las causas que empujaron a las personas a salir de sus países de origen son diversas. En primer lugar, se encuentran; la inseguridad y/o amenazas a nivel personal o familiar, así como la falta de empleo. Ambas con un 28 por ciento.

En tercer lugar, se encuentra la escasez de alimentos y/o agua con un 16 por ciento. Estas tres razones han sido los principales detonantes entre las personas migrantes consultadas.



¹⁰ El número de respuestas está en función de una pregunta de respuestas múltiples. Adicionalmente esta figura contempla únicamente a las personas que no tenían empleo al momento de la entrevista.

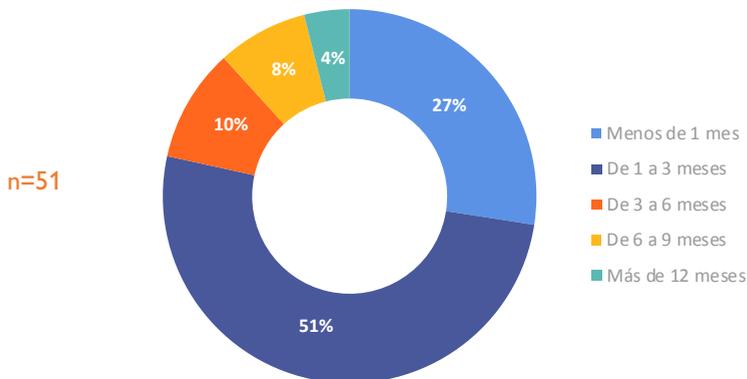
Figura 13. Motivos para migrar¹¹



RUTA MIGRATORIA

De acuerdo con las entrevistas a personas migrantes, el tiempo de estancia en México ha sido casi en su totalidad de menos de un año (96%); destaca que casi el 78 por ciento de ellas han estado en México por 3 meses o menos.

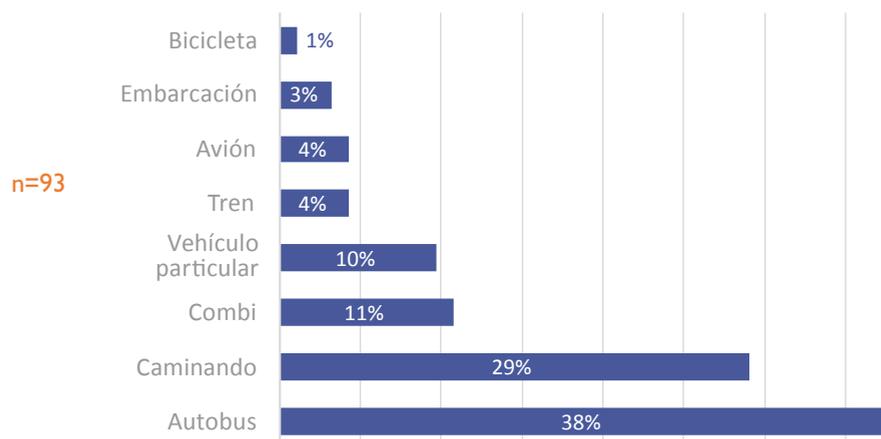
Figura 14. Tiempos de estancia en México



¹¹ El número de respuestas es mayor al número de personas entrevistadas debido a que las personas podían dar un máximo de tres razones migratorias.

Al preguntar por los medios de transporte utilizados desde la salida de su país de residencia hasta Ciudad Ixtepec, las personas entrevistadas refirieron el uso de entre 2 y 4 medios de transporte. Las más utilizadas fueron el autobús (38%) y la caminata (29%) que han sido utilizados principalmente por personas centroamericanas. Por otro lado, los transportes como avión y embarcaciones son referidos por personas provenientes de Haití y República Bolivariana de Venezuela quienes recorren una distancia mayor que las personas centroamericanas para llegar a México.

Figura 15. Medios de transporte utilizados¹²



Las entrevistas con contrapartes permitieron identificar que los principales medios de transporte utilizados para llegar a Ciudad Ixtepec son caminatas siguiendo las vías del tren y ocasionalmente algunas personas llegan en tren, sin embargo, estas son escasas debido a que el tren ahora transita de manera ocasional. Estas nuevas llegadas a la ciudad suelen ocurrir en horarios nocturnos o de madrugada para tratar de evadir controles migratorios y encuentros con grupos del crimen organizado. Otra forma para llegar a la ciudad es mediante personas locales que viajan en vehículos particulares y aceptan trasladar a personas migrantes, esto suele ocurrir en cualquier momento del día.

El principal destino declarado por las personas migrantes son los Estados Unidos pues el 75 por ciento de las personas entrevistadas busca este destino. En lo que corresponde a México, el 18 por ciento busca establecerse en el país y su principal destino es el estado de Nuevo León. El 7 por ciento restante dijo no haber definido aún su destino migratorio.

¹² El número de respuestas es mayor al número de personas entrevistadas debido a que las personas podían dar por respuesta más de un medio de transporte.

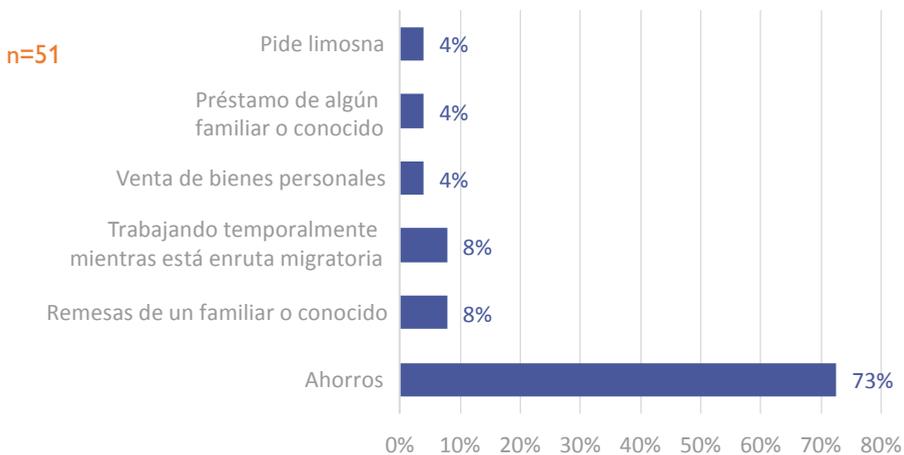
Mapa 6. Destino previsto de las personas encuestadas



Fuente: ESRI y UN World Map
Este mapa es sólo para fines ilustrativos. Los límites y nombres que figuran en este mapa, así como las denominaciones utilizadas en el mismo, no implican su aprobación o aceptación oficial por parte de la Organización Internacional para las Migraciones.

Sobre los orígenes de los fondos utilizados para iniciar con su proyecto migratorio, las personas migrantes dieron una variedad de respuestas, sin embargo, resalta que casi el 75% de las personas declaró haber hecho uso de sus ahorros.

Figura 16. Métodos para financiar el comienzo del proyecto migratorio



TRÁFICO ILÍCITO DE MIGRANTES

De acuerdo con las contrapartes consultadas, es común la presencia de “coyotes¹³” o “guías” en la ciudad. En su mayoría, estos se encuentran en los alrededores del albergue “Hermanos en el camino”, en la Plazoleta de la Hermandad o están presentes en los hoteles y/o cuarterías de la ciudad.

En general, reconocen como constante la presencia de coyotes en la región debido a la cercanía con la frontera sur. El Istmo de Tehuantepec es una región donde las personas que viajan con coyotes suelen descansar entre ciudades.

Entre las personas migrantes entrevistadas, el 10 por ciento dijeron estar viajando con coyote; al hacer un análisis cruzado con variables de edad y género se obtuvo que 2 personas son mujeres mayores de 30 años y 3 son hombres de 18 hasta 45 años.

Dos de las personas que indicaron viajar acompañadas de coyotes indicaron conocerlo previamente, y las otras tres dijeron que los contactaron gracias a la recomendación de una persona conocida.

TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN EN RUTA MIGRATORIA

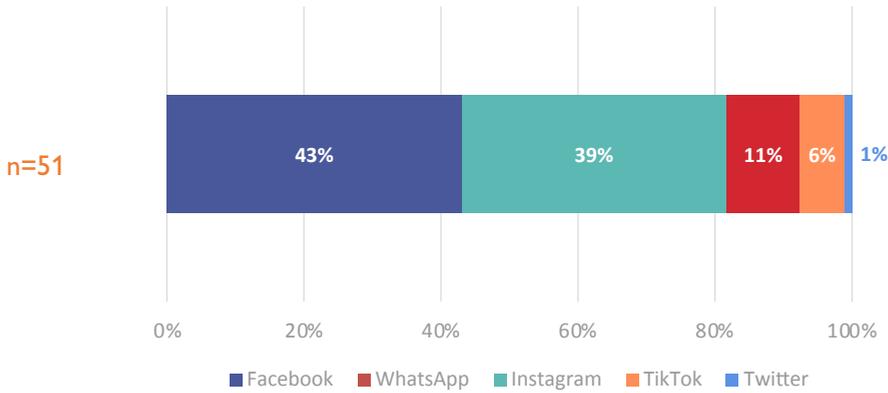
La población migrante entrevistada ya contaba con cierta información sobre lo que podía esperar al llegar a México debido al uso de la tecnología como fuente de información, y en parte importante también a lo que se difunde entre otras personas que han estado o están en el país.

Al preguntarles si antes de iniciar su viaje habían buscado alguna información sobre el país destino, el 24 por ciento dijo que sí y esta fue acerca de rutas migratorias, peligros en ruta e información general sobre los destinos que buscan alcanzar.

Sobre el uso de dispositivos móviles, el 88 por ciento de las personas entrevistadas cuenta con un teléfono inteligente y el 96 por ciento menciona que esencialmente es para mantener comunicación con su familia. Las principales redes sociales identificadas como preferentes son Facebook (40%) y WhatsApp (36%).

¹³ En el trabajo de campo se usaron como sinónimos las palabras coyote, pollero y guía para referir a la persona que recibe un pago a cambio de trasladar a las personas migrantes hasta sus destinos migratorios. El uso de diferentes términos obedeció a distintas maneras que tienen las personas migrantes para referirse a la persona que se dedica a dicha actividad.

Figura 17. Redes sociales más utilizadas



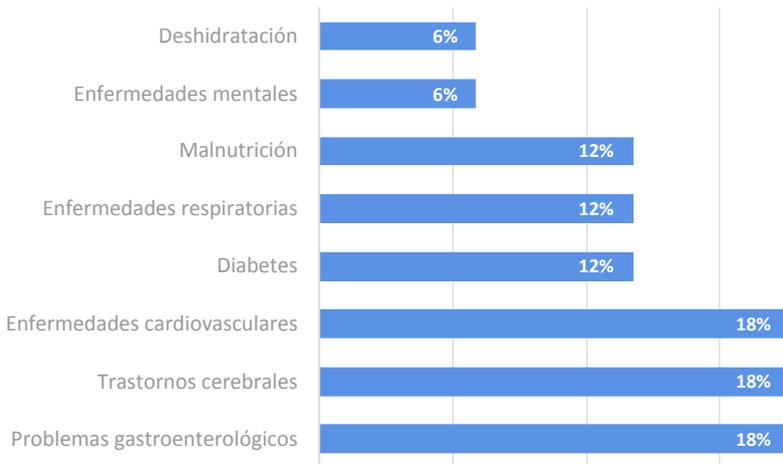
ACCESO A SERVICIOS

Como se mencionaba en la contextualización sobre Ciudad Ixtepec, los servicios presentes son un elemento que atrae a la población migrante cuya ruta se interna en el estado de Oaxaca. El rubro de servicios médicos es uno de los más demandados por la población que arriba a la ciudad debido a los impactos físicos y mentales que supone la ruta hasta la localidad; una tercera parte de la población encuestada declaró requerir algún tipo de asistencia médica.

De acuerdo con contrapartes entrevistadas, es posible que las personas migrantes accedan a servicios de salud debido a los acuerdos que se han generado con el Centro de Salud y el Hospital General de Ciudad Ixtepec. Sin embargo, una preocupación generalizada es que no siempre se cuentan con los medicamentos o insumos necesarios para atender a la población que acude. Adicionalmente, el 33 por ciento de las personas migrantes consultadas desconocen a dónde acudir cuando tienen algún percance de salud.

Al entrevistar a la población migrante sobre los principales padecimientos de salud que presentaron al llegar a Ciudad Ixtepec, se refirió que el 27 por ciento padecía una enfermedad no transmisible. Algunas son de origen congénito como trastornos cerebrales (Alzheimer y ataques epilépticos) y otras son enfermedades crónicas. Ambas condiciones demandan tratamiento y supervisión médica continua. Las enfermedades no transmisibles identificadas son las siguientes.

Figura 18. Enfermedades no transmisibles



Otro tipo de atención médica requerida por las personas migrantes es la relacionada a lesiones sufridas en el trayecto migratorio previo a llegar a Ciudad Ixtepec, en este rubro el 45 por ciento de las personas migrantes entrevistadas expresan tener alguna lesión por atender.

Figura 19. Lesiones¹⁴



Otro servicio en alta demanda para las personas migrantes consultadas es el de alojamiento, y esto se asocia a que el albergue “Hermanos en el camino” es el único albergue del municipio. Este lugar cumple con ser multifuncional pues no limita su actividad a alojar personas en contexto de movilidad, sino que se comparte información sobre servicios migratorios, de salud y de orientación jurídica por lo que las personas que arriban al lugar pueden atender diversas necesidades de información antes de continuar con su trayecto migratorio.

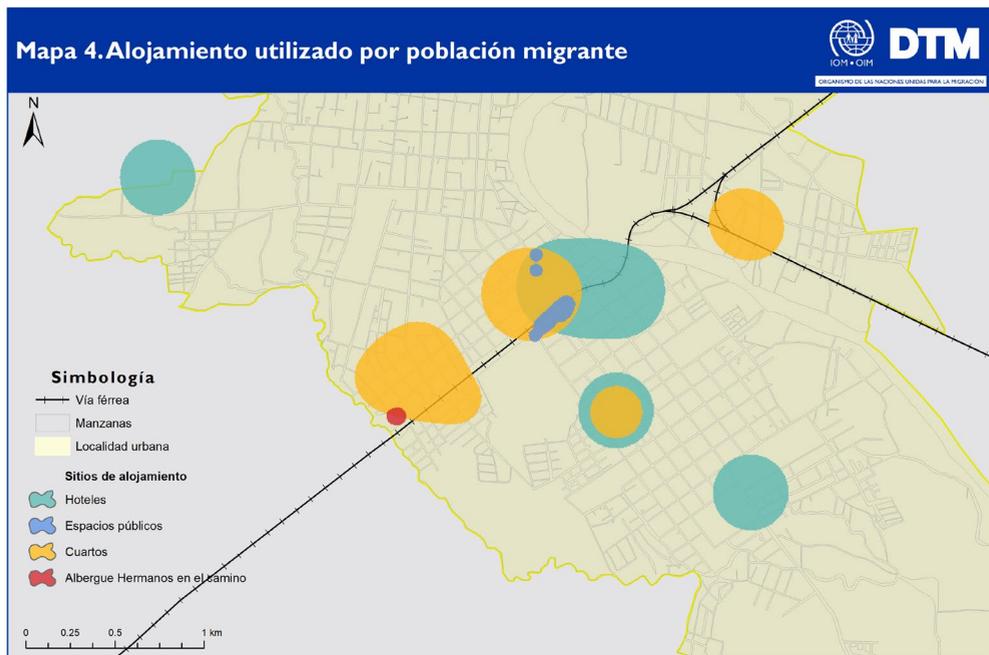
¹⁴ Las lesiones en los pies y en la piel no son vinculadas a violencia física.

La oferta de hoteles y cuartos en renta brindan otras opciones para aquellas personas que pueden permitirse el pago de un espacio privado para descansar. Usualmente estos espacios suelen ser ocupados por breves periodos de tiempo ya que las/los ocupantes no permanecen por más de una semana.

Para conocer más sobre los tipos de alojamiento utilizados por la población migrante, durante el mes de abril se realizó un ejercicio de mapeo participativo con población local de modo que se pudiera conocer cuáles son los tipos de lugares que frecuenta la población migrante en su paso por Ciudad Ixtepec.

De acuerdo con este mapeo participativo, los sitios más utilizados para alojamiento fueron cuartos en renta y hoteles, aunque el albergue “Hermanos en el camino” también fue ampliamente mencionado. Esta información está en concordancia con lo expresado por las contrapartes entrevistadas quienes adicionalmente comentaron que las personas en tránsito en su mayoría pernoctan en espacios públicos y en cuartos cercanos a las vías para que, en caso de que llegue el tren, puedan abordarlo con prontitud y continuar su viaje con dirección a Medias Aguas, Veracruz.

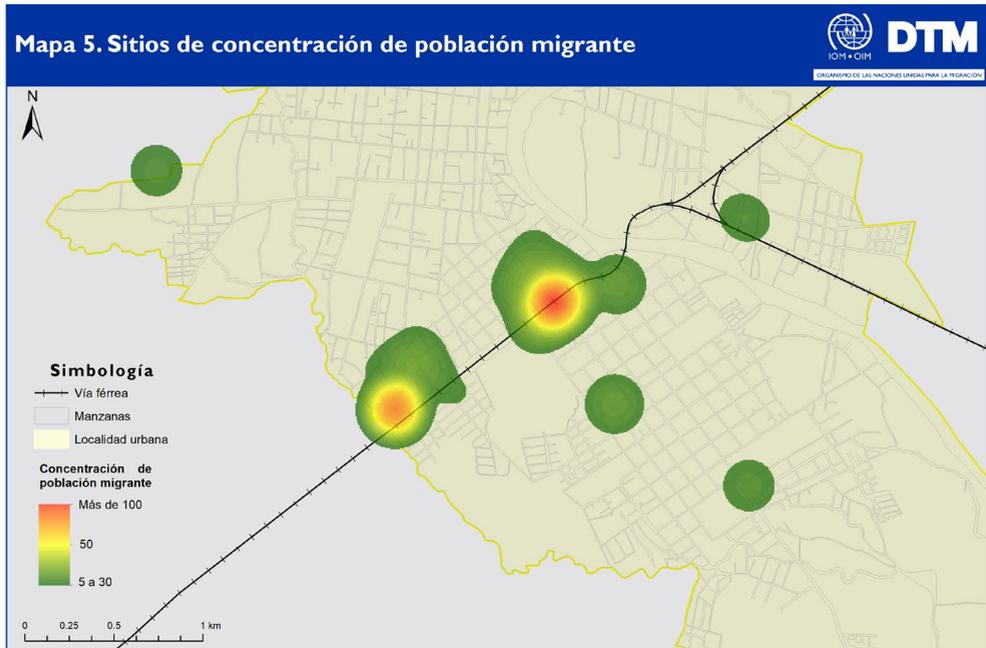
Por otro lado, parte de las personas que se alojan en el albergue o en espacios públicos pueden permanecer meses en la ciudad ya que están en espera de recibir respuesta de trámites ante la Fiscalía de Atención al Migrante, el INM o la COMAR.



Fuente: ESRI y UN World Map
Este mapa es sólo para fines ilustrativos. Los límites y nombres que figuran en este mapa, así como las denominaciones utilizadas en el mismo, no implican su aprobación o aceptación oficial por parte de la Organización Internacional para las Migraciones.

En este ejercicio se tuvo la colaboración de 119 personas locales que brindaron información, de acuerdo con su percepción, sobre el número de personas migrantes y los sitios utilizados para alojamiento; como resultado se tuvo una estimación de 1,745 personas migrantes presentes en Ciudad Ixtepec al momento del mapeo participativo.

Los sitios donde se estimó mayor cantidad de población migrante fueron la Plazoleta de la Hermandad que se encuentra en las inmediaciones de las vías del tren y muy próxima a un mercado local. Por otro lado, el albergue de la ciudad también presentó una elevada estimación de concentración de población migrante.



Para continuar con otros servicios presentes en la ciudad debe mencionarse que la asesoría en temas jurídicos tiene una alta demanda ya que, de acuerdo con contrapartes entrevistadas, las personas migrantes han expresado su necesidad por contar con orientación sobre regularización migratoria y violaciones de derechos humanos entre otros. En este rubro se cuentan con el Instituto Federal sobre la Defensoría Pública, la Defensoría de los Derechos Humanos del Pueblo de Oaxaca y la ONG Amaruss Guendanavani Ixtepec, A.C.

Sin embargo, una problemática presente a pesar del trabajo de las organizaciones previamente mencionadas es la ausencia de instituciones gubernamentales que formalmente brinden información a la población migrante sobre opciones de regulación o programas sociales. La presencia de INM y COMAR en municipios cercanos obliga que la población interesada en sus servicios tenga que salir de Ciudad Ixtepec y considerando que ello implica un gasto económico, una importante cantidad de personas no pueden permitirse salir de la ciudad.

En el rubro de actividades educativas y recreativas la ciudad cuenta con diferentes organizaciones que realizan este tipo de actividades. No obstante, de acuerdo con las contrapartes consultadas, existe un área de oportunidad para impartir talleres sobre derechos migratorios, prevención de trata de personas, uso de tecnologías de la información, medidas de cuidado colectivo, apoyo psicosocial y riesgos en la ruta migratoria, principalmente.

Figura 20. Servicios disponibles para personas migrantes en Ciudad Ixtepec

Institución/Actor	Servicios que ofrece	Anotaciones
Albergue "Hermanos en el camino"	<ul style="list-style-type: none"> • Hospedaje • Atención psicológica y psiquiatra • Alimentación • Información sobre procesos de refugio y TVRH 	El albergue se encuentra abierto para todas las personas migrantes. Las personas en tránsito solo pueden estar de cuatro a cinco días.
Grupo Beta	<ul style="list-style-type: none"> • Atención humanitaria básica (Agua y alimentos) • Información general sobre los servicios e instituciones en Ciudad Ixtepec 	Atiende a personas que se encuentran en tránsito o cuando llega un número alto de personas a la plazoleta.
Amaruss Guendanavanií Ixtepec, Ac	<ul style="list-style-type: none"> • Asesoría en trámites migratorios • Apoyo en la búsqueda de hospedaje • Apoyo en la búsqueda de empleo 	Esta organización forma parte de la Red Nacional de Apoyo a Personas Migrantes y Refugiadas LGBT México.
Centro de Salud Ixtepec	<ul style="list-style-type: none"> • Atención médica independientemente del estatus migratorio 	Hay un convenio entre el albergue y el centro de salud.
Farmacias del Ahorro	<ul style="list-style-type: none"> • Atención médica primaria 	Consultas médicas gratuitas a todas las personas sin importar el estatus migratorio
Instituto Federal de Defensoría Pública	<ul style="list-style-type: none"> • Orientación Jurídica sobre trámites migratorios (solamente vía Whats App) 	Asesoramiento a las personas migrantes principalmente para obtener una TVRH, condición de persona refugiada y regularización migratoria por matrimonio o hijos nacidos en México.
Defensoría de los derechos humanos del Pueblo de Oaxaca	<ul style="list-style-type: none"> • Acompañamiento en temas de violaciones a derechos humanos 	-
Consejo Nacional de Fomento Educativo (CONAFE)	Educación	Dos profesoras asisten diariamente al albergue "Hermanos en el camino" para dar clases de 10:00 am a 1:00 pm

NECESIDADES DE INFORMACIÓN

La siguiente información fue recabada en las entrevistas realizadas a contrapartes que atienden a personas en contexto de movilidad humana. El propósito es identificar cual es el tipo de información que solicitan las personas migrantes lo cual puede sugerir áreas de oportunidad para atender. De la información obtenida, se identifica que las personas migrantes solicitan la siguiente información:

- Requisitos para denunciar un delito ante la Fiscalía de Atención al Migrante.
- Cómo tramitar una TVRH ante el INM.
- El tiempo que demora realizar un trámite ante las instituciones gubernamentales.
- Ubicación y datos de contacto de la oficina del INM que se encuentra en Salina Cruz., Oaxaca. Principalmente interesa saber cuáles son los trámites que se pueden realizar, cómo se puede llegar a las instalaciones, el tiempo que se demora para la entrega de TVRH, así como el proceso para renovar la tarjeta.
- Disponibilidad de trabajos temporales, así como los requisitos para ingresar al programa social de la Secretaría de Bienestar.
- Información sobre sus derechos y obligaciones al estar en tránsito por territorio mexicano.
- Impartición de talleres: horarios y duración de las actividades educativas y físicas para los NNA migrantes.
- Medios de contacto y la ubicación de embajadas como la venezolana.

NECESIDADES DE PROTECCIÓN

La siguiente información fue recabada en las entrevistas realizadas a contrapartes que atienden a personas en contexto de movilidad humana. El propósito es identificar las principales necesidades de protección que demandan las personas migrantes lo cual puede sugerir áreas de oportunidad para atender:

- Las personas informantes coinciden en que una de las mayores necesidades de las personas migrantes es la atención médica y el acceso a medicamentos.
- Atención psicosocial y psiquiátrica para las personas migrantes.
- Personal del albergue ha identificado que una de las mayores necesidades de las personas que ingresan es la de ropa, calzado, artículos de higiene personal y productos para bebé.
- Las personas informantes del albergue indican la necesidad de espacios para implementar actividades educativas; se menciona la falta de una biblioteca y de un aula con computadoras e internet para NNA.
- A pesar de que organizaciones internacionales que se encuentran en terreno promueven actividades educativas, hace falta fortalecer las acciones por parte del gobierno municipal para que las personas de todas las edades puedan acceder a servicios educativos.
- Se identificó la falta de políticas públicas y/o estrategias que promuevan la inclusión de las personas migrantes en la ciudad.

CONCLUSIONES

Ciudad Ixtepec es una ciudad de tránsito para las personas migrantes, principalmente para quienes ingresan por Tapachula, Chiapas y continúan su camino hacia el centro y norte de México. La información recabada sugiere que esta ruta ya no es transitada únicamente por población centroamericana, sino que se agregan personas migrantes extrarregionales del Caribe y Sudamérica.

El cambio en el tránsito del tren de carga conocido como “La Bestia” ha influido directamente en la disminución de la llegada de las personas migrantes a la ciudad. Actualmente estiman las contrapartes que llegan entre 50 y 80 personas por semana y recurren a transportes locales y a caminatas para llegar a la ciudad. No obstante, se observó en terreno la llegada fluctuante entre 5 y 15 personas por día con la llegada excepcional de un grupo de 80 personas.

Aunque ya no transita frecuentemente en la región el tren de carga, la infraestructura correspondiente a vías y estaciones es aprovechada por las personas migrantes para orientar su ruta y para descansar.

Ante la falta de oficinas del INM y COMAR en Ciudad Ixtepec, las personas migrantes no cuentan con información oficial y clara sobre las regularizaciones de estatus migratorio lo cual deriva en desinformación sobre estos trámites y se apoyan de otras instituciones u organizaciones cuya labor se enfoca en otras actividades.

Las difíciles condiciones para obtener información sobre regularización migratoria generan que pocas personas comiencen un proceso formal en el país y consecuentemente, sus oportunidades de laborar en el sector formal se ven reducidas pues la falta de documentos es la principal limitante para acceder a empleos.

Estados Unidos se posiciona como el principal destino elegido por la población migrante que transita por Ciudad Ixtepec. Las personas migrantes que se detienen en Ixtepec suelen permanecer por breves periodos de tiempo para alcanzar la frontera norte tan pronto sea posible.

Ciudad Ixtepec es una ciudad donde las personas migrantes buscan tramitar una TVRH, sin embargo, el proceso para conseguir documentación migratoria puede tardar hasta tres meses. Esto ha traído como consecuencia que las personas migrantes que comienzan dicho trámite en Ixtepec prolonguen su estadía.

La diversidad de servicios generales que presenta Ciudad Ixtepec hace que esta ciudad funcione como punto nodal de la región para que las personas migrantes puedan atender diversas necesidades relacionadas con información, salud, alojamiento y transporte. En este último rubro se cuentan con diversos medios de transporte que van a distintos estados de México.

El establecimiento de organizaciones que puedan facilitar información y actividades a la población migrante sobre derechos migratorios, regularización, prevención de tráfico y trata de personas, atención psicosocial y riesgos en la ruta migratoria presenta un área de oportunidad para las instituciones que se avocan al quehacer migrante. Aunado a esto, hay una ausencia de políticas y acciones gubernamentales que promuevan la inclusión de las personas migrantes en la ciudad.

De acuerdo con las contrapartes entrevistadas, el servicio de coyotes es común en la región del Istmo de Tehuantepec y el medio más común para acceder a ellos es la recomendación de personas conocidas. Por su parte, las tecnologías de información demostraron haber sido una herramienta de uso común para consulta de información por parte de las personas migrantes. Las herramientas como Facebook y WhatsApp son las más utilizadas por las personas migrantes lo que puede representar un canal de comunicación a aprovechar para difusión de información migratoria.



